**IZVEDBENI PLAN**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU** | | | | | | | | |
| **Naziv kolegija** | | | | | ***Povijest hrvatskoga jezika*** | | | |
| **Studij** | | | | | Doktorski studij *Povijest i dijalektologija hrvatskoga jezika* | | | |
| **Semestar** | | | | | 1. | | | |
| **Akademska godina** | | | | | 2023./2024. | | | |
| **Broj ECTS-a** | | | | | 8 | | | |
| **Nastavno opterećenje (P+S+V)** | | | | | 14+4+0 | | | |
| **Vrijeme i mjesto održavanja nastave** | | | | | Prema rasporedu | | | |
| **Mogućnost izvođenja na stranom jeziku** | | | | |  | | | |
| **Nositelj kolegija** | | | | | prof. emeritus Diana Stolac  prof. dr. sc. Sanja Zubčić | | | |
| Kabinet | | | | |  | | | |
| Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina) | | | | | U dogovoru s nastavnicama | | | |
| Telefon | | | | |  | | | |
| e-mail | | | | | [diana.stolac@gmail.com](mailto:diana.stolac@gmail.com), sanja.zubcic@uniri.hr | | | |
| **Suradnik na kolegiju** | | | | |  | | | |
| Kabinet | | | | |  | | | |
| Vrijeme za konzultacije | | | | |  | | | |
| Telefon | | | | |  | | | |
| e-mail | | | | |  | | | |
| **II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA** | | | | | | | | |
| **SADRŽAJ KOLEGIJA** | | | | | | | | |
| Kolegij je podijeljen u dva dijela. Prvi se dio bavi povijesnom gramatikom hrvatskoga jezika (S. Zubčić), a drugi književnim stilizacijama (D. Stolac).  1. Temeljni principi historijske gramatike. Odnos sinkronije i dijakronije u jezičnopovijesnim istraživanjima. Rekonstrukcija ishodišnih oblika. Razvoj hrvatskoga jezika od praslavenskoga (fonologija i morfologija temeljito, sintaksa i leksikologija pregledno). Status čakavštine, kajkavštine i štokavštine u predmigracijskom i postmigracijskom razdoblju. Odnosi među sustavima. Utvrđivanje tendencija razvoja.  2. Osnova programa vezanoga uz povijest pisanoga jezika obuhvaća proučavanje razvoja hrvatskoga književnog jezika od početaka pismenosti do kraja 20. st. Povijest hrvatskoga književnog jezika, u prožimanju s poviješću književnosti, promatra kulturološku i stilističku stranu jezika. Hrvatskom se književnom jeziku primijenjenim metodologijama prilazi kao jeziku pismenosti predstandardnoga te potom standardnoga perioda (s problematiziranjem njihove razdjelnice), zatim kao jeziku antologijskih djela hrvatske književnosti i tekstova ostalih funkcionalnih stilova. Za period do izbora nacionalnoga književnog jezika analiziraju se jezična osnovica i književnojezična nadgradnja, a standardizacijski se procesi promatraju na nekoliko razina - književnojezična nadgradnja, naziv jezika, leksikografska djela, gramatike hrvatskoga jezika, pokušaji reformiranja latiničke grafije prema talijanskom ili mađarskom slovopisnom uzoru te pravopisna rješenja. U proučavanju 19. st. naglasak je na analizi rješavanja filoloških dvojbi. U pristupu 20. st. otvaraju se i raspravljaju te nude osnove za revalorizaciju suvremenih jezikoslovnih pitanja. | | | | | | | | |
| **OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA** | | | | | | | | |
| I1. na teorijskoj i praktičnoj razini problematizirati odnos sinkronije i dijakronije;  I2. primijeniti načela historijske gramatike na hrvatski jezik;  I3. kritički objasniti odnos čakavštine, kajkavštine i štokavštine međusobno i u odnosu na književnojezične stilizacije s kojima su povezane;  I4. kritički osvrt na postojeće tradicionalne i suvremene metodologije dijakronijske analize i utvrđivanje prikladne metodologije za analizu;  I5. samostalno provesti vlastito znanstveno istraživanje primjenjujući primjerene teorijske modele i istraživačke postupke u historijskoj gramatici;  I6.usvajanje osnovnih razvojnih procesa organskih idioma, njihovo prepoznavanje u književnoj realizaciji;  I7. primjena naučenoga u analizi neliterarnoga korpusa, te posebno na jeziku gramatičkih i leksikografskih djela;  I8. razvijanje spoznaje o važnosti razumijevanja standardizacijskih procesa u dopreporodnome razdoblju hrvatske pismenosti;  I9. upoznavanje temeljne i izborne literature o predmetu, uz zauzimanje kritičkoga stava prema njoj; I10. osposobljavanje za pristup tekstološkim istraživanjima;  I11. razvijanje kompetencije za iščitavanje podtekstova u jezičnoj politici. | | | | | | | | |
| **NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)** | | | | | | | | |
| **Predavanja** | | | **Seminari** | | | **Konzultacije** | | **Samostalni rad** |
| **x** | | | **x** | | | **x** | | **x** |
| **Terenska nastava** | | | **Laboratorijski rad** | | | **Mentorski rad** | | **Ostalo** |
|  | | |  | | | **x** | | **x** |
| **III. SUSTAV OCJENJIVANJA** | | | | | | | | |
| **AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE** | | | | **UDIO U ECTS BODOVIMA** | | | **MAX BROJ BODOVA** | |
| **Aktivnost na nastavi i prirema za nju** | | | | 2 | | | **20** | |
| **Istraživački zadatak 1** | | | | 3 | | | **40** | |
| **Istraživački zadatak 2** | | | | 3 | | | **40** | |
| **UKUPNO** | | | | 8 | | | **100** | |
| **Opće napomene:**  **Varijanta 1 bez završnog ispita**  Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.  **Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: | | | | | | | | |
| **OCJENA** | | **PRIJEDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI** | | | | | | |
| 5 (A) | | od 90% do 100% ocjenskih bodova | | | | | | |
| 4 (B) | | od 75% do 89,9% ocjenskih bodova | | | | | | |
| 3 (C) | | od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova | | | | | | |
| 2 (D) | | od 50% do 59,9% ocjenskih bodova | | | | | | |
| 1 (F) | | od 0% do 49,9% ocjenskih bodova | | | | | | |
| **IV. LITERATURA** | | | | | | | | |
| **OBVEZNA LITERATURA** | | | | | | | | |
| Campbell, L. Historical linguistics: an introduction, Edinburgh, 2021.  G. Holzer, Glasovni razvoj hrvatskoga jezika, Zagreb, 2011.  Lisac, J., Hrvatska narječja u srednjem vijeku, (u: Povijest hrvatskoga jezika 1) Zagreb, 2009.  Lukežić, I., Zajednička povijest hrvatskih narječja, 1. Fonologija, Zagreb, 2012.; 2. Morfologija, Zagreb, 2015.  Matasović, R., Poredbeno povijesna gramatika hrvatskoga jezika, Zagreb, 2008.  Moguš, M., Povijest hrvatskoga književnoga jezika, Zagreb 1993.  Povijest hrvatskoga jezika (1-6), Zagreb, 2009.-2019.  Vince, Z., Putovima hrvatskoga književnog jezika, Zagreb 32002.  Vončina, J., Preporodni jezični temelji, Zagreb 1993.  Vončina, J., Tekstološka načela za pisanu baštinu hrvatskoga jezičnog izraza, Zagreb 1999. | | | | | | | | |
| **IZBORNA LITERATURA** | | | | | | | | |
| Dezső L., Typological Studies in Old Serbo-Croatian Syntax. Budapest, 1979.  Hercigonja, E., Tropismena i trojezična kultura hrvatskoga srednjovjekovlja, Zagreb 1994.  Holzer, G., Die Einheitlichkeit des Slavischen um 600 n. Chr. und ihr Zerfall, Wiener Slavistisches Jahrbuch 41, 1995., 55–89.  Holzer, G., Zur Rekonstruktion urslavischer Lautungen, u: Prasłowiańszczyzna i jej rozpad, eds. J. Rusek i W. Boryś, Warszawa, 1998., 57–72.  Iveković, F. – Broz, I. – Maretić, T. – Rožić, V. – Rešetar, M. – Radić, A. – Andrić, N. – Boranić, D., Jezikoslovne rasprave i članci, Stoljeća hrvatske književnosti, Zagreb 2001.  S. Ivšić, Slavenska poredbena gramatika, Zagreb, 1970.  Kajkaviana croatica: hrvatska kajkavska riječ (Katalog izložbe), Zagreb 1996.  Kurelac, F. – Šulek, B. – Pacel, V. – Veber Tkalčević, A., Jezikoslovne rasprave i članci, Stoljeća hrvataske književnosti, Zagreb 1999.  Mihaljević, M., Slavenska poredbena gramatika 1. i 2., Zagreb, 2002. i 2014.  Stolac, D., Nazivi hrvatskoga jezika od prvih zapisa do danas, Filologija, 27, 1996., 107–121.  Stolac, D.; Vlastelić, A., Metodološki izazovi suvremenih istraživanja povijesne sintakse hrvatskoga jezika. U: Definitely Perfect: Festschrift for Janneke Kalsbeek (ur. Genis, R.; de Haard, E.; Lučić, R.), Amsterdam: Uitgeverij Pegasus, 2017., 641−658.  Stolac, D. Starokajkavske studije*,* Zagreb, 2023.  Tafra, B., Gramatika u Hrvata i Vjekoslav Babukić, Zagreb 1993.  Vončina J., Jezičnopovijesne rasprave, Zagreb, 1979.  Vončina, J., Temelji i putovi Gajeve grafijske reforme, Filologija, 13, 1985., 7–88.  Pretisci, zbornici i časopisi iz područja hrvatskoga književnog jezika  Popis se dopunjava recentnim radovima. | | | | | | | | |
| **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU** | | | | | | | | |
| **POHAĐANJE NASTAVE** | | | | | | | | |
| Studenti su dužni pohađati nastavu. U slučaju nemogućnosti osobnoga prisustva studenata, organizirat će se online nastava. | | | | | | | | |
| **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA** | | | | | | | | |
| • e-kolegij  • konzultacije  • mrežne stranice fakulteta i studija  • e-pošta | | | | | | | | |
| **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA** | | | | | | | | |
| • e-kolegij  • konzultacije  • mrežne stranice fakulteta i studija  • e-pošta   * Zoom ili MS Teams. | | | | | | | | |
| **NAČIN POLAGANJA ISPITA** | | | | | | | | |
| Ovisno o temi doktorske disertacije, student dobiva tekst na kojem provodi dijakronijsku jezičnu analizu, primarno na fonološkoj i morfološkoj razini, uz obavezno određivanje polazišnih oblika. Na usmenom se ispitu komentira provedena analiza.  Student izabire tekst (16.-18. stoljeće) i predaje tablični pregled strukturiran prema dogovoru s nastavnikom. Na usmenome ispitu analizira se predana tablica, odabrani se tekst smješta u povijest hrvatskoga književnoga jezika i predlažu metodološka načela za njegovo istraživanje. | | | | | | | | |
| **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE** | | | | | | | | |
| Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata. | | | | | | | | |
| **ISPITNI ROKOVI** | | | | | | | | |
| Zimski |  | | | | | | | |
| Ljetni |  | | | | | | | |
| Jesenski |  | | | | | | | |
| **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)** | | | | | | | | |
| **DATUM** | **NAZIV TEME** | | | | | | | |
| 1. | Temeljni principi historijske gramatike. Sinkronija i dijakronija u jezičnopovijesnim istraživanjima. | | | | | | | |
| 2. | Povijesna fonologija hrvatskoga jezika | | | | | | | |
| 3. | Povijesna fonologija hrvatskoga jezika | | | | | | | |
| 4. | Povijesna morfologija hrvatskoga jezika | | | | | | | |
| 5. | Povijesna morfologija hrvatskoga jezika | | | | | | | |
| 6. | Povijesna sintaksa i leksikologija | | | | | | | |
| 7. | Status čakavštine, kajkavštine i štokavštine u predmigracijskom i postmigracijskom razdoblju. Klasifikacija. Odnosi među sustavima | | | | | | | |
| 8. | Periodizacija hrvatskoga književnog jezika | | | | | | | |
| 9. | Hibridni hrvatski književni jezik | | | | | | | |
| 10. | Starokajkavska pismenost | | | | | | | |
| 11. | Starije hrvatsko jezikoslovlje (rječnici – usporedni pristup) | | | | | | | |
| 12. | Starije hrvatsko jezikoslovlje (gramatike – usporedni pristup) | | | | | | | |
| 13. | Različiti metodološki pristupi filološkim dvojbama u 19. stoljeću | | | | | | | |
| 14. | Revalorizacija suvremenih jezikoslovnih pitanja | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE** | | | |
| **ISHODI UČENJA** | **SADRŽAJ** | **AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE**  **(metode poučavanja i učenja)** | **METODE VREDNOVANJA** |
| I1. na teorijskoj i praktičnoj razini problematizirati odnos sinkronije i dijakronije | odnos sinkronije i dijakronije u jezičnopovijesnim istraživanjima | Predavanje, usmjereni razgovor, kritičko iščitavanje | Vrednuje se kakvoća studentova promišljanja o zemi i aktivnost u raspravi |
| I2. primijeniti načela historijske gramatike na hrvatski jezik | Temeljni principi historijske gramatike. Razvoj hrvatskoga jezika od praslavenskoga (fonologija i morfologija temeljito, sintaksa i leksikologija pregledno). | Predavanje. Rad na tekstu. | Filološka analiza |
| I3. kritički objasniti odnos čakavštine, kajkavštine i štokavštine međusobno i u odnosu na književnojezične stilizacije s kojima su povezane | Status čakavštine, kajkavštine i štokavštine u predmigracijskom i postmigracijskom razdoblju. Odnosi među sustavima. Utvrđivanje tendencija razvoja. | Usmjereni razgovor o zadacima. Filološka analiza. Sinteza | Vrednuje se mogućnost studenta da analizira tekstove i misli sintetizira u stav. |
| I4. kritički osvrt na postojeće tradicionalne i suvremene metodologije dijakronijske analize i utvrđivanje prikladne metodologije za analizu | Metodologija u dijakronijskim istraživanjima. | Analiza literature i njena primjena na odabrane tekstove. | Vrednuje se opseg i kakvoća konzultirane literature, snaga argumentacije te sposobnost kritičkoga osvrta. |
| I5. samostalno provesti vlastito znanstveno istraživanje primjenjujući primjerene teorijske modele i istraživačke postupke u historijskoj gramatici | Svi prethodno navedeni | Samostalan rad. | Istraživački zadatak. |
| I6. usvajanje osnovnih razvojnih procesa organskih idioma, njihovo prepoznavanje u književnoj realizaciji | 9, 10 | Predavanje. Samostalan rad. | Istraživački zadatak |
| I7. primjena naučenoga u analizi neliterarnoga korpusa, te posebno na jeziku gramatičkih i leksikografskih djela | 9, 10, 11, 12 | Rad na tekstu. | Priprema tabličnoga pregleda jezičnih činjenica I priprema za raspravu o njima |
| I8. razvijanje spoznaje o važnosti razumijevanja standardizacijskih procesa u dopreporodnome razdoblju hrvatske pismenosti | 8 | Predavanje. Rad na tekstu. | Esej. |
| I9. upoznavanje temeljne i izborne literature o predmetu, uz zauzimanje kritičkoga stava prema njoj | 8-14 | Rad na tekstu | Vrednuje se razumijevanje konzultirane literature, snaga argumentacije i stupanj kritičnosti. |
| I10. osposobljavanje za pristup tekstološkim istraživanjima | 9, 10 | Rad na tekstu | Istraživački zadatak. |
| I11. razvijanje kompetencije za iščitavanje podtekstova u jezičnoj politici | 13, 14 | Rad na tekstu | Istraživački zadatak. |
|  |  |  |  |